

MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUAL DE INSTRUCCIONES | MODE D'EMPLOI

PT ASPIRADOR/SOPRADOR DE CINZAS

ES ASPIRADOR/SOPLADOR DE CENIZAS

FR ASPIRATEUR/SOUFFLEUR DE CENDRES



Siga as instruções deste manual para obter o melhor rendimento do produto.
Contacte o seu Revendedor em caso de problemas e / ou dúvidas.

Antes de utilizar este equipamento, certifique-se que leu e compreendeu todas as instruções aplicáveis, caso contrário, poderá sofrer ou provocar ferimentos a terceiros e aumentar o risco de incêndio ou choques elétricos.

Por favor certifique-se que eventuais peças de substituição ou acessórios são devidamente instalados antes de usar.



ATENÇÃO!!

Por favor guarde estas instruções para futuras consultas.

Este equipamento cumpre com todas as normas de segurança exigidas para equipamentos elétricos. Leia atentamente as instruções antes de utilizar este equipamento..

Uma utilização incorrecta pode originar ferimentos ou danos. Utilizadores que não tenham lido as instruções não devem utilizar este equipamento. Guarde as instruções para futura consulta.

Mantenha este equipamento afastado de jovens e crianças.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

- Não deixe o equipamento a trabalhar sem supervisão.

Antes de utilizar, verifique se a corrente elétrica corresponde aos dados técnicos do equipamento.

Não transporte o equipamento pelo fio elétrico. Para retirar o fio da tomada puxe a ficha elétrica. Proteja o fio de óleo, calor e pontas afiadas. Fios elétricos danificados podem provocar choques elétricos.

- Certifique-se que o fio elétrico não está danificado.
- Desligue o equipamento e retire a ficha depois de usar ou quando fizer reparações.

Mantenha as ponteiras e filtros limpos e a funcionar para assegurar que o equipamento funciona bem e em segurança.

- Não aspire água.
- Não deixe o aspirador à chuva.
- Não imerja em água para limpar.
- Não utilize o equipamento com substâncias nocivas, inflamáveis ou líquidos explosivos ou prejudiciais ao corpo humano.

- Este equipamento foi concebido para aspirar cinzas com temperatura não superior a 50 °C.

• Utilize apenas os acessórios recomendados pelo fabricante.

- Mantenha o aspirador num local seco.

• Não aspire os seguintes objetos: líquidos, material perigoso explosivo e inflamável, material corrosivo, brasas, fósforos e cigarros.

• Caso seja necessário, o fio elétrico deve ser substituído pela assistência técnica.

• Este equipamento não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, falta de experiência ou conhecimento, exceto se estiverem sob supervisão ou se tiverem tido instrução relativamente ao uso deste equipamento por pessoas responsáveis pela sua segurança.

• As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o equipamento.

• Não utilize o aspirador sem o filtro! Não utilize outros filtros que não os recomendados pelo fabricante.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS



1. Pega
2. Função Soprador
3. Tampa Superior
4. Clip Metálico
5. Depósito
6. Tubo de Alumínio
7. Mangueira
8. Conetor de ligação da mangueira de aspiração
9. Tampa Metálica do Depósito
10. Interruptor
11. Filtro HEPA

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Encaixe o filtro no fundo da base do motor. O filtro deve ser retirado e limpo após cada trabalho mais exigente.
- Ligue uma extremidade da mangueira metálica com a entrada de ar (8) bem apertada no depósito.
- Coloque o tubo de alumínio (7) na lareira ou fogão para aspirar as cinzas.
- Ligue a ficha à tomada.

- Ligar: coloque o interruptor (10) na posição "I"
- Desligar: coloque o interruptor (10) na posição "O"

Mova a entrada de ar lentamente e com pressão ligeira uniformemente por cima da sujidade.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Pare o aspirador.
- Desligue a corrente elétrica.
- Desligue a mangueira, o tubo e o depósito.
- Limpe o conetor, a mangueira metálica e o tubo e mantenha-os desobstruídos.
- Use um pano húmido para limpar as peças plásticas.
- Esvazie o saco, sacuda os resíduos para se soltarem e, se necessário, lave.
- Limpe o pó no filtro (11) com uma escova e, se necessário, lave.
- Não utilize produtos, solventes ou objetos afiados para esta tarefa.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A empresa Fluxo Real, declara sob sua responsabilidade que este produto se encontra conforme os requisitos dos regulamentos ou documentos normalizados. Estabelecidos de acordo com as seguintes Directiva:

2014/35/EU

2014/30/EU

2011/65/EU

CERTIFICADO DE GARANTIA

A garantia deste produto é de dois anos, a partir da data de compra.

Deverá, pois, guardar a prova de compra durante este período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação.

Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efectuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca Flux), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

Data de Venda: ____ / ____ / ____

Carimbo da casa:

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE



Nunca coloque aparelhos elétricos no lixo doméstico!

A embalagem deve ser reciclada, pode eliminar através dos pontos de reciclagem locais.



Segundo a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a respetiva transposição para o

direito interno, as ferramentas elétricas usadas têm de ser recolhidas separadamente e entregues nos locais de recolha previstos para o efeito.

Pode obter informações relativas à eliminação do aparelho usado através dos responsáveis legais pela reciclagem no seu município.

Antes de usar este equipo, asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones aplicables, de lo contrario, podría provocar lesiones o lesiones a otras personas y aumentar el riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Asegúrese de que las piezas de repuesto o accesorios estén instalados correctamente antes de su uso.



05



ATENCIÓN !!

Guarde estas instrucciones para consultas futuras

Este equipo cumple con todas las normas de seguridad requeridas para equipos eléctricos.

Lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar este equipo.

El uso incorrecto puede provocar lesiones o daños. Los usuarios que no hayan leído las instrucciones no deben usar este equipo. Guarde las instrucciones para referencia futura.

Mantenga este equipo alejado de jóvenes y niños.

INFORMACION DE SEGURIDAD

- No permita que el equipo funcione sin supervisión.

Antes de usar, verifique que la corriente eléctrica corresponde a los datos técnicos del equipo.

No transporte el equipo por el cable de alimentación. Para desconectar el cable, tire del enchufe. Proteja el cable del aceite, calor y bordes afilados. Los cables eléctricos dañados pueden causar descargas eléctricas.

- Asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado.
- Apague la alimentación y retire el enchufe después de usarlo o al realizar el mantenimiento.

Mantenga las puntas y los filtros limpios y funcionando para garantizar que el equipo funcione bien y de forma segura.

- No sacar agua.
- No deje la aspiradora bajo la lluvia.
- No sumerja en agua para limpiar.
- No utilice el equipo con sustancias o líquidos nocivos, inflamables que sean explosivos o dañinos para el cuerpo humano.

- Este equipo está diseñado para aspirar cenizas que no excedan los 50 ° C.

- Use solo accesorios recomendados por el fabricante.

- Mantenga la aspiradora en un lugar seco.

- No aspire los siguientes objetos: líquidos, materiales peligrosos explosivos e inflamables, materiales corrosivos, brasas, fósforos y cigarrillos.

- Si es necesario, el personal de servicio debe reemplazar el cable de alimentación.

- Este equipo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, falta de experiencia o conocimiento, a menos que sea supervisado o instruido de otra manera en el uso de este equipo por personas responsables de su seguridad.

- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el equipo.

- ¡No use la aspiradora sin el filtro! No utilice filtros que no sean los recomendados por el fabricante.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS



1. Consíguelo
2. Función del ventilador
3. Cubierta superior
4. Clip metálico
5. Depósito
6. Tubo de Aluminio
7. Manguera
8. Conexión de la manguera de aspiración
9. Tapa de tanque de metal
10. Interruptor
11. Filtro HEPA

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

- Coloque el filtro en la parte inferior de la base del motor. El filtro debe retirarse y limpiarse después de cada trabajo exigente.
- Conecte un extremo de la manguera de metal con la entrada de aire (8) apretada en el tanque.
- Coloque el tubo de aluminio (7) en la chimenea o estufa para aspirar las cenizas.
- Enchufe el enchufe.
- Encender: coloque el interruptor (10) en la posición "I"
- Desconexión: coloque el interruptor (10) en la posición "O"

Mueva la entrada de aire lenta y ligeramente sobre la tierra.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Pare la aspiradora.
- Apague la corriente.
- Desconecte la manguera, el tubo y el tanque.
- Limpie el conector, la manguera de metal y el tubo y manténgalos limpios.
- Use un paño húmedo para limpiar las piezas de plástico.
- Vacíe la bolsa, sacuda cualquier residuo y, si es necesario, lávela.
- Limpie el polvo del filtro (11) con un cepillo y lávelo si es necesario.
- No utilice productos, solventes u objetos afilados para esta tarea.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La empresa Fluxo Real, Lda. declara bajo su propia responsabilidad que el producto mencionado se encuentra conforme a los requisitos esenciales de seguridad y salud establecidos por las siguientes directivas europeas:

2014/35/EU

2014/30/EU

2011/65/EU

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía de este compresor es de dos años a partir de la fecha de compra. Así, debe guardar la prueba de la compra durante ese periodo de tiempo. La garantía incluye cualquier defecto de fabricación, de material o de funcionamiento, así como las partes de repuesto y los trabajos necesarios para a su recuperación.

Se excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventuales reparaciones efectuadas por personas no autorizadas, así como cualquier daño causado por el uso de lo mismo.

Fecha de Venta: ____ / ____ / ____

Estampo de la Casa:

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

El embalaje se compone de materiales reciclables, que puede eliminar a través de los puntos de reciclaje locales.



El embalaje se compone de materiales reciclables, que puede eliminar a través de los puntos de reciclaje locales.



¡Nunca coloque máquinas de combustión en la basura doméstica!

Según la norma europea 2012/19/CE al respecto de los residuos de herramientas eléctricas y electrónicas y su transposición para el derecho interno, estas herramientas tienen de ser recogidas separadamente y entregadas en los locales de recogida previsto al efecto.

Pode obter informações relativas à eliminação do aparelho usado através dos responsáveis legais pela reciclagem no seu município.

Avant d'utiliser cet équipement, assurez-vous de lire et de comprendre toutes les instructions applicables, faute de quoi cela pourrait causer des blessures ou des blessures à autrui et augmenter le risque d'incendie ou de choc électrique.

Assurez-vous que les pièces de rechange ou les accessoires sont correctement installés avant utilisation.



09



ATTENTION !!

Veuillez conserver ces instructions pour consultations futures.

Cet équipement est conforme à toutes les normes de sécurité requises pour les équipements électriques. Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser cet équipement.

Une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures ou des dommages. Les utilisateurs qui n'ont pas lu les instructions ne doivent pas utiliser cet équipement. Conservez les instructions pour référence future.

Gardez cet équipement à l'écart des jeunes et des enfants.

INFORMATIONS DE SECURITE

- Ne laissez pas l'équipement fonctionner sans surveillance. Avant utilisation, vérifiez que le courant électrique correspond aux données techniques de l'équipement.

Ne transportez pas l'équipement par le cordon d'alimentation. Pour débrancher le cordon, tirez sur la fiche. Protégez le fil de l'huile, de la chaleur et des arêtes vives. Des fils électriques endommagés peuvent provoquer un choc électrique.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé.

- Éteignez l'appareil et retirez la fiche après utilisation ou lors de l'entretien.

Gardez les embouts et les filtres propres et fonctionnels pour vous assurer que l'équipement fonctionne correctement et en toute sécurité.

- Ne tirez pas d'eau.

- Ne laissez pas l'aspirateur sous la pluie.

- Ne pas plonger dans l'eau pour le nettoyer.

- N'utilisez pas l'équipement avec des substances ou des liquides nocifs, inflammables, explosifs ou nocifs pour le corps humain.

- Cet appareil est conçu pour aspirer des cendres ne dépassant pas 50 ° C

- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.

- Gardez l'aspirateur dans un endroit sec.

- N'aspirez pas les objets suivants: liquides, matières dangereuses explosives et inflammables, matières corrosives, braises, allumettes et cigarettes.

- Si nécessaire, le cordon d'alimentation doit être remplacé par le personnel de service.

- Cet équipement ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, un manque d'expérience ou de connaissances, à moins d'être supervisées ou autrement instruites de son utilisation par des personnes responsables de leur sécurité.

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'équipement.

- N'utilisez pas l'aspirateur sans filtre! N'utilisez pas de filtres autres que ceux recommandés par le fabricant.

DESCRIPTION DES PIECES



1. Obtenez-le
2. Fonction du ventilateur
3. Couverture supérieure
4. Clip métallique
5. Dépôt
6. Tube en aluminium
7. Tuyau
8. Suction hose connector
9. Bouchon de réservoir en métal
10. commutateur
11. Filtrante HEPA

DESCRIPTION DES PIECES

- Placez le filtre au bas de la base du moteur. Le filtre doit être retiré et nettoyé après chaque travail exigeant.
- Raccordez une extrémité du tuyau métallique avec l'entrée d'air (8) bien serrée dans le réservoir.
- Placez le tube en aluminium (7) sur le foyer ou le poêle pour aspirer les cendres.
- Branchez la prise.

- Allumer: placer l'interrupteur (10) en position "I"
- Mise hors service: positionner le commutateur (10) sur "O"

Déplacez l'entrée d'air lentement et légèrement sur la saleté.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Arrêtez l'aspirateur.
- Éteignez l'appareil.
- Débranchez le tuyau, le tube et le réservoir.
- Nettoyez le connecteur, le tuyau en métal et le tube et maintenez-les dégagés. 10
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les pièces en plastique.
- Videz le sac, débarrassez-vous-en des débris et, si nécessaire, nettoyez-le.
- Essuyez le filtre (11) avec un pinceau et lavez-le si nécessaire.
- N'utilisez pas de produits, solvants ou objets tranchants pour cette tâche.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La Société indiquée sur l'étiquette déclare sous sa responsabilité que le produit concerné est conforme aux exigences essentielles de sécurité et santé prescrites par les directives européennes suivantes:

2014/35/EU

2014/30/EU

2011/65/EU

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie de cet appareil est de deux ans, à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve de l'achat durant cette période de temps. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou du fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa récupération. Ce sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées, ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

DATE DE VENTE : __ / __ / __

CACHET DU POINT DE VENTE:

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

L'emballage est constitué par des matériaux recyclables, que vous pouvez éliminer dans les points de recyclage locaux.



L'emballage est constitué par des matériaux recyclables, que vous pouvez éliminer dans les points de recyclage locaux.



Ne placez jamais les appareils à combustion dans les ordures ménagères!

Conformément à la directive européenne

2012/19 / CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit interne, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et livrés dans les locaux de collecte prévus à cet effet.

Vous pouvez obtenir des informations relatives à l'élimination de l'appareil usagé auprès du responsable légal du recyclage dans votre municipalité.



19

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

FLUXO REAL II, S.A.
ESTR. LUIZ BERNARDO DE ALMEIDA, 610
MACIEIRA DE CAMBRA
3730-305 VALE DE CAMBRA

Declara para os devidos efeitos que o artigo a seguir descrito:

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
Aspirador Soprador Cinzas 1200w Flux	FASC1200

Está de acordo com as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, AfPS GS 2014:01 PAK, EK1 601-15e Rev2, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013 conforme as directivas:

Diretiva 2014/35/EU – Directiva Baixa Voltagem
Diretiva 2014/30/EU – Directiva Compatibilidade Eletromagnética
Diretiva 2011/65/EU (2015/863/EU) – Directiva RoHS

Macieira de Cambra, 07 de Novembro de 2019

Fluxo Real II, S.A.

O Técnico Responsável

CONSTRUIMOS
JUNTOS



FLUXO REAL GLOBAL, S.A.
Zona Industrial das Relvas, 3730-305 Vale de Cambra - Portugal
Tel.: +351 256 488 238 • Site: www.fluxportugal.pt • E-mail: geral@fluxportugal.pt